



Sertifikat Certificate

SERTIFIKAT

O PREGLEDU TIPa / Type examination

Broj / Number: T 23-2010-1

POJEDINAČNI PREGLED / Single examination

Strana / Page: 1 / 2

Prva dopuna sertifikata 2010

Na zahtev naručioca / **ITALTHERM S.R.L. Via S. D'Acquisto, 10, 29010**
By the request of purchaser: **Pontenure, Italija / Italy**

preduzeto je / **Kontrolisanje novog proizvoda**
has been undertaken: **the new product inspection**

u vezi sa Izveštajem o usaglašenosti /
in relation to Inspection report:

Broj / Number: T 23-2010-1

sa dokumentima u prilogu / **- Uputstvo za korišćenje / User's manual**
with attached documents: **- Uputstvo za instaliranje / Installation instruction;**
- Dokumentacija o proizvodu / Product documentation;
- Izveštaji o ispitivanju KIWA 141201281_4; / Test reports KIWA 141201281_4

INSTITUT "MIHAJLO PUPIN" - CENTAR ZA GASNU TEHNIKU izjavljuje da:
INSTITUTE "MIHAJLO PUPIN" - GAS TECHNIQUE CENTRE declares that:

predmet ocenjivanja / **GASNI KOTAO /**
subject of the inspection: **GAS BOILER**

proizveden od / **ITALTHERM S.R.L. Via S. D'Acquisto, 10, 29010**
manufactured by: **Pontenure, Italija / Italy**

oznaka - tip - serija / **ITALTHERM TIME POWER ... K**
mark - type - series: **ROMSTAL HABITAT ... K**
ROMSTAL EcoHeat 500, ... K

vrsta/type: **B₂₃, C₁₃, C₃₃ kategorija/category: II₂H_{3P}**

kako je specificirano u Prilogu **Pravilnik o zahtevima za projektovanje, izradu i**
A, zadovoljava zahteve ocenjivanje usaglašenosti gasnih aparata ("Sl. gl.
navedene u / **RS", br. 41/2015)**
as specified in the Annex A, meets **SRPS EN 15502-2-1:2013**
the requirements listed in:

Sertifikat o kontrolisanju se izdaje na osnovu standarda SRPS ISO/IEC 17020:2012 i
Rešenja Ministarstva rudarstva i energetike br. 312-01-01508/2016-05 /
The inspection certificate is issued on the basis of standard SRPS ISO/IEC 17020:2012
and the decree of the Ministry of Mining and Energy N° 312-01-01508/2016-05.
Ocenjivanje sprovedeno / Evaluation performed from 16.10.2023.



INSTITUT
"MIHAJLO PUPIN"
CENTAR ZA
GASNU TEHNIKU
Volgina 15,
BEOGRAD SRBIJA
tel: +381 11 6772 151
fax: +381 11 6781-02
impcgt@pupin.rs

mesto, datum / place, date

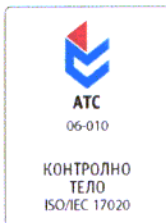
Beograd, 16.10.2023.



izdat od / issued by:

INSTITUT MIHAJLO PUPIN
CENTAR ZA GASNU TEHNIKU/
INSTITUTE MIHAJLO PUPIN
GAS TECHNIQUE CENTRE
Kristina Petković dipl.maš.inž.

Ime, Prezime / Name, Surname



Sertifikat Certificate



INSTITUT
"MIHAJLO PUPIN"
CENTAR ZA
GASNU TEHNIKU
Volgina 15,
BEOGRAD SRBIJA
tel: +381 11 6772 151
fax: +381 11 6781-02
impcgt@pupin.rs

Prilog A / Annex A

Broj / Number:

T 23-2010-1

Strana / Page:

2 / 2

oznaka - tip - serija /
mark - type - series :

ITALTHERM TIME POWER ... K
ROMSTAL HABITAT ... K
ROMSTAL EcoHeat 500, ... K

vrsta/type: B₂₃, C₁₃, C₃₃ kategorija/category: II_{2H3P}

detaljno oznaka - tip - serija / mark - type - series specification :	tehničke karakteristike / technical characteristics :	kratak opis / short description :
ITALTHERM TIME POWER ... ROMSTAL HABITAT ... ROMSTAL EcoHeat 500, ...		
... 50 K	Q _n =5,0÷47,5 kW P _n =4,7÷46,0 kW ^{1.)} P _n =5,2÷49,2 kW ^{2.)}	PMS=3 bar, T _{max} =95°C IP X5D, NOx 6 230V, 50 Hz, 145W za grejanje i povezivanje na spoljni bojler za TSV/ for heating and connecting to an external storage tank for DHW
... 70 K	Q _n =7,0÷63,0 kW P _n =6,6÷61,1 kW ^{1.)} P _n =7,3÷65,6 kW ^{2.)}	PMS=3 bar, T _{max} =95°C IP X5D, NOx 6 230V, 50 Hz, 190W
... 90 K	Q _n =9,5÷85,0 kW P _n =9,0÷82,4 kW ^{1.)} P _n =9,8÷89,3 kW ^{2.)}	PMS=3 bar, T _{max} =95°C IP X5D, NOx 6 230V, 50 Hz, 255W
... 115 K	Q _n =11,0÷108,0 kW P _n =10,5÷104,9 kW ^{1.)} P _n =11,4÷113,5 kW ^{2.)}	PMS=3 bar, T _{max} =95°C IP X5D, NOx 6 230V, 50 Hz, 315W za grejanje / for heating
... 160 K	Q _n =25,0÷150,0 kW P _n =23,8÷144,6 kW ^{1.)} P _n =27,0÷157,5 kW ^{2.)}	PMS=4,5 bar, T _{max} =95°C IP X5D, NOx 6 230V, 50 Hz, 480W

Napomene / notes:

- 1.) pri / at 80/60°C;
- 2.) pri / at 50/30°C ;

Bilo kakve promene na uređaju moraju se prijaviti izdavaocu ove isprave. /
Any changes on the device must be reported to the issuer of this document

Definisani rok narednog pregleda je godinu dana u sklopu ocenjivanja
Deklaracija usaglašenosti sa tipom! / The deadline for the next review is one
year within the assessment of the Declaration of Conformity with the type!